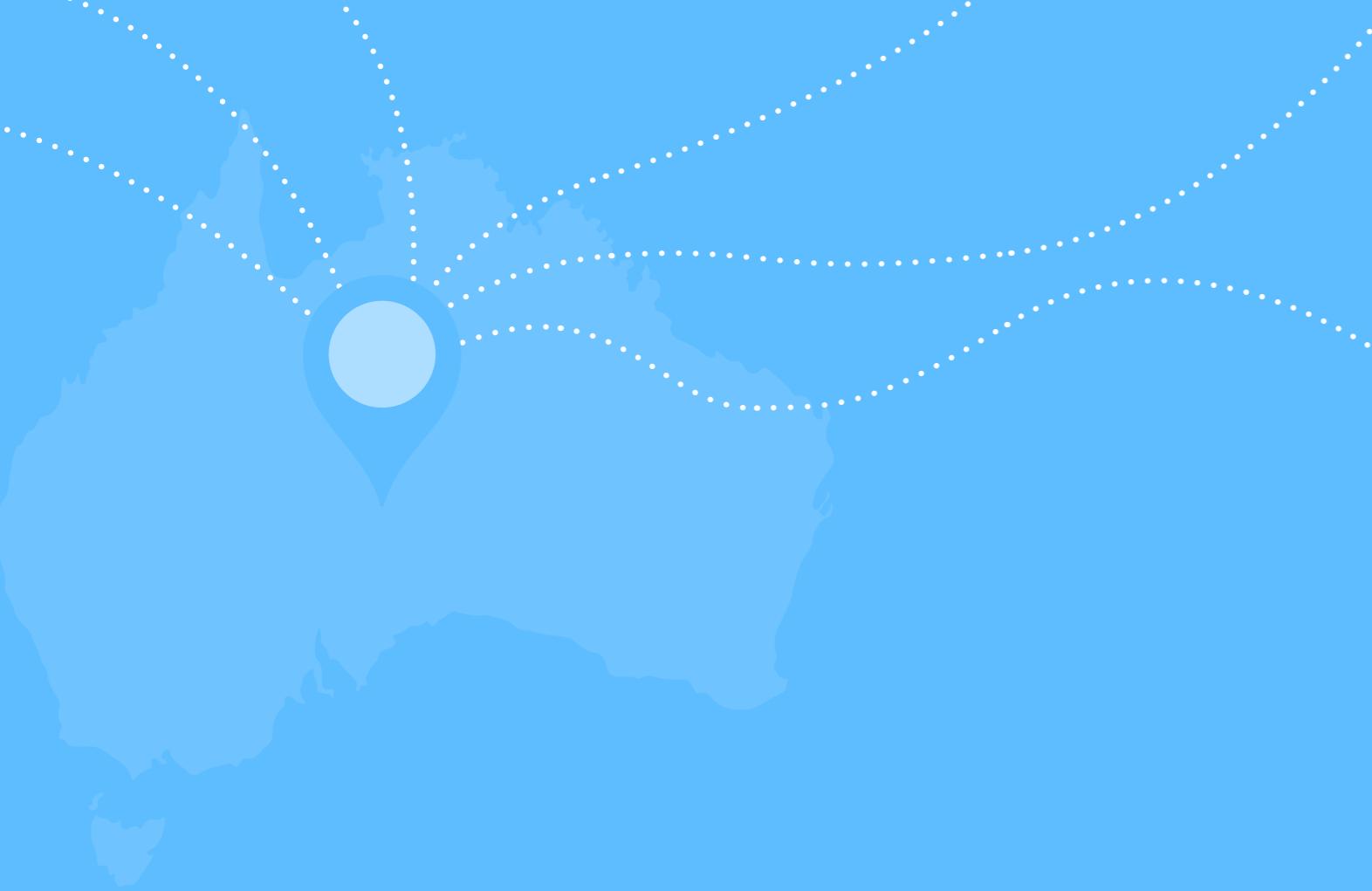


الأسئلة الشائعة حول تأشيرات المصابين بالتهاب الكبد ب والهجرة إلى أستراليا



دليل عام للمصابين بالتاهاب الكبد ب، أو من يعرفون شخصاً مصاباً بالتاهاب الكبد ب أو متاثراً به، أو أولئك الذين يبحثون عن معلومات عامة حول المصادر المتعلقة بالتأشيرات ذات الصلة بالتاهاب الكبد ب.



نبذة عن هذه الصفحة

تهدف هذه الصفحة إلى أن تكون دليلاً عاماً للمصابين بالتهاب الكبد ب، أو من يعانون شخصاً مصاباً بالتهاب الكبد ب أو متأثراً به، أو أولئك الذين يبحثون عن معلومات عامة حول المصادر المتعلقة بالتأشيرات ذات الصلة بالتهاب الكبد ب. يوصى بالتحدث إلى وكيل هجرة أو محامٍ معتمد بشأن حالتك تحديداً والحصول على استشارة مخصصة لك. كما يجب على الأفراد التحدث مع مقدم الرعاية الصحية لهم من أجل الحصول على استشارة طبية سريرية بشأن التعامل مع التهاب الكبد ب وضمان حصولهم على الرعاية الطبية المناسبة.

المحتويات

قاموس المصطلحات

4	المتطلبات الصحية للتأشيرة
6	حول متطلبات الصحية للتأشيرة والتهاب الكبد B
6	متطلبات التأشيرة - الأسئلة الشائعة
7	معلومات عن الفحوصات الطبية
9	الفحوصات الطبية - الأسئلة الشائعة
10	الأدوية - الأسئلة الشائعة
11	العمل في أستراليا - الأسئلة الشائعة
13	الاستشارة القانونية
14	

المعلومات الواردة هنا صحيحة في وقت نشرها (آب / أغسطس 2024)، ولكنها قد تخضع للتغيير. وهذا المنشور عام، مع العلم بأن المؤلفين أو المنظمات لا يقصدون بتوفير هذه المعلومات أن يشاركاً في تقديم استشارات مهنية.

حول HepLink Australia

تقدم HepLink Australia معلومات مجانية وسرية عن التهاب الكبد الفيروسي ونصائح وخدمات دعم لأي شخص، في أي مكان في أستراليا. يتم تمويل HepLink من قبل الحكومة الأسترالية.

اتصل على الرقم 1800 437 222 أو تفضل بزيارة www.heplink.au

إذا كنت بحاجة إلى مترجم شفهي، يرجى الاتصال بـ TIS National على الرقم 131 450 أو HepLink Australia على الرقم 1800 437 222. ساعات عملنا من 9 صباحاً حتى 5 مساءً من الاثنين إلى الجمعة

يمكنك أيضاً زيارة موقع TIS National الإلكتروني للحصول على معلومات مترجمة حول الخدمة التي تقدمها. تفضل بزيارة: www.tisnational.gov.au

قاموس المصطلحات

قوات الدفاع الملكية الأسترالية:

المنظمة العسكرية المسؤولة عن الدفاع عن كومونولث أستراليا ومصالحها الوطنية.¹

الخدمات الطبية للتأشيرات من شركة Bupa للتأمين الصحي:

خدمة صحية تدير مراكز طبية في جميع أنحاء أستراليا بنيابة عن إدارات الهجرة؛ لتقديم الفحوصات الطبية للمتقدمين للحصول على التأشيرات.²

وزارة الشؤون الداخلية:

وزارة الداخلية في الحكومة الأسترالية التي تتوّل مسؤوليات الأمن القومي وخدمات الحماية وإدارة الطوارئ ومراقبة الحدود والهجرة واللاجئين والمهاجرة وأمن النقل وشؤون التعددية الثقافية.³

تأشيرة المُعال:

أحد أنواع التأشيرات (ويشار إليها أحياناً بتأشيرة العائلة) التي تسمح لأفراد العائلة بالانضمام إليك إذا كنت قدماً إلى أستراليا للعمل أو الدراسة لفترة مؤقتة.⁴

الإجراءات المعرّضة لخطر العدو:

الإجراءات التي تتطوّر على خطر إصابة العاملين في قطاع الرعاية الصحية والتي ينبع عنها تعرّض أنسجة المريض المفتوحة لدم عامل الرعاية الصحية.⁵

عامل الرعاية الصحية:

شخص يقدم الرعاية والخدمات للمرضى والمعتّلين إما على نحو مباشر، كالأطباء والممرّضين، أو غير مباشر كالمساعدين أو فيبي المختبرات أو حتى جامعي النفايات الطبية.⁶

فيروس التهاب الكبد ب:

عدوى قد تسبّب التهاب الكبد وتليّفه وفشلته، وقد تؤدي كذلك إلى سرطان الخلايا الكبدية.⁷

منظمة Hepatitis B Voices Australia:

أول منظمة مجتمعية يقودها بالكامل أشخاص متأثرون بالتهاب الكبد ب في أستراليا.⁸

الاستشارة القانونية:

إبداء رأي مهني أو رسمي بشأن جوهر القانون أو إجراءاته فيما يتعلق بحالة واقعية معينة.^{10,9}

زراعة الكبد:

عملية جراحية لاستبدال الكبد التالف ليحل محله كبد سليم من شخص أو متبرّع آخر.¹¹

منظمة LiverWELL:

منظمة غير ربحية تعمل على تقديم الدعم للمصابين أو المعرّضين لخطر الإصابة بالتهاب الكبد الفيروسي وأمراض الكبد.¹²



المتطلبات الصحية للتأشيرة

متطلبات التأشيرة - الأسئلة الشائعة

هل سيرفض طلب حصولي على تأشيرة مؤقتة بسبب إصابتي بالتهاب الكبد ب؟

لن يفشل معظم المتقدمين المصابين بالتهاب الكبد ب في تلبية المتطلبات الصحية عند التقديم للحصول على تأشيرة مؤقتة إلى أستراليا بسبب إصابتهم بهذا المرض والتكاليف المترتبة لعلاجهم. ولكن وفقاً لما ذكرته وزارة الشؤون الداخلية، في بعض الحالات، قد توجد خطوات أو متطلبات إضافية لطالبي التأشيرة المؤقتة المصابين بالتهاب الكبد ب الذين يخالطون للدراسة أو العمل في مجال الرعاية الصحية، ويشمل ذلك الأطباء أو الممرضين أو أطباء الأسنان أو المسعفين.

(يرجى الاطلاع على هذا القسم أدناه: «أنا مصاب بالتهاب الكبد ب وأخالط للدراسة في أستراليا، هل سيؤثر ذلك في طلب تأشيرتي؟»)

يُطلب من معظم المتقدمين للحصول على التأشيرة استيفاء المتطلبات الصحية التي ينص عليها قانون الهجرة الأسترالي لإصدار التأشيرة أو غيرها من أوضاع الهجرة. وتقع مسؤولية البت في التأشيرات على عاتق وزارة الشؤون الداخلية. وتشمل مسؤولياتها أيضاً تحديد ما إذا كانت التكاليف المرتبطة بعلاج شخص مصاب بحالة صحية ودعمه سيترتب عليها «تكلفة باهظة» تشكل عبئاً على المجتمع الأسترالي أو تؤثر سلباً في إمكانية حصول المواطنين الأستراليين والمقيمين الدائمين الحاليين على الخدمات. وإذا تجاوزت التكاليف المقدرة للخدمات الصحية أو المجتمعية «حدود التكالفة الباهظة»، فقد ترفض الحكومة طلب التأشيرة. علاوة على ذلك، وضمن إطار المتطلبات الصحية، ستقيّم وزارة الشؤون الداخلية ما إذا كان الفرد يشكل خطراً على الصحة العامة للمجتمع الأسترالي. ولدينا إجراءات لمراجعة القرارات المتعلقة بطلبات التأشيرات، كما يوجد عدد محدود من التأشيرات التي تسمح للمتقدمين بطلب الحصول على «اعفاء» من المتطلبات الصحية.

هل سيرفض طلب حصولي على الإقامة الدائمة بسبب إصابتي بالتهاب الكبد ب؟

في الغالب، لا تُصنف الإصابة بالتهاب الكبد ب في حد ذاتها سبباً كافياً لرفض طلب الإقامة الدائمة، ويشمل ذلك المصابين بالتهاب الكبد ب الذين يحتاجون إلى علاج.

ومع ذلك فالمتطلبات الصحية للتأشيرة تتضمن مجموعة واسعة من الحالات الصحية التي تؤثر في التقييم. وهذا يعني أن المتقدمين المصابين بالتهاب الكبد ب الذين يعانون أيضاً من حالات صحية أخرى، أو الذين تتطلب حالة التهاب الكبد ب لديهم علاجاً معقداً قد لا يستوفون المتطلبات الصحية المطلوبة.

ولذا فمن الضروري لمقدمي الطلبات الحصول على استشارة مخصصة من وكيل هجرة أو محام معتمد بخصوص تأثير التهاب الكبد ب وأي حالات صحية أخرى على طلب التأشيرة. ومن المهم في جميع الأحوال مناقشة الخطة أو الإستراتيجية المناسبة لطلبات التأشيرة ومسارات الإقامة الدائمة قبل التقديم بطلب الحصول على التأشيرة.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة ["تلبية متطلباتنا الصحية"](http://immi.homeaffairs.gov.au) على immi.homeaffairs.gov.au

معلومات عن المتطلبات الصحية للتأشيرة والتهاب الكبد ب

هل يؤثر تشخيص إصابتي بالتهاب الكبد ب على إقامتي في أستراليا؟

لا ينبغي أن يؤدي تشخيص الإصابة بالتهاب الكبد ب إلى إلغاء التأشيرة الحالية أو التأثير على الإقامة في أستراليا. غير أنه من الضروري التأكيد على أنه في حالة الإصابة بالتهاب الكبد ب، فإن تلقي الرعاية المنتظمة أمر مهم لحفاظ على الصحة. ويمكن للتشخيص المبكر وإدارة الحالة بانتظام أن يحدّ كثيراً من خطر حدوث مضاعفات شديدة مثل تلقيح الكبد أو مرض الكبد في المرحلة النهائية. وعلى النقيض من ذلك، فتجنّب التشخيص والرعاية قد يؤدي إلى زيادة هذه المخاطر الصحية. ولذا من الضروري الحصول على رعاية طبية منتظمة لاحفاظ على الصحة والعافية.



كانت تكاليف علاج التهاب الكبد ب في السابق، سبباً في رفض تأشيرات بعض المتقدمين المصابين بهذا المرض على مر التاريخ. إلا أن التعديلات الأخيرة على حدود التكاليف وانخفاض تكلفة أدوية التهاب الكبد ب في أستراليا تعني أن معظم المتقدمين المصابين بالتهاب الكبد ب، ويشمل ذلك الخاضعين للعلاج، لن يفشلوا بعد الان في استيفاء المتطلبات الصحية للتأشيرة بسبب حالتهم الصحية وتكلف العلاج المترتبة. ولكن لا يزال يتعين على المتقدمين استيفاء جميع معايير التأشيرة الأخرى.

وعموماً لا يعد التهاب الكبد ب تهديداً للصحة العامة للمجتمع الأسترالي وفقاً لقانون الهجرة. ومع ذلك قد يطلب من المتقدمين الذين يعتمدون الدراسة أو العمل كأطباء أو ممرضين أو أطباء أسنان أو مسعفين (العاملين في مجال الرعاية الصحية) تقديم معلومات إضافية أو استيفاء متطلبات إضافية عند التقديم للحصول على تأشيرة (يرجى الاطلاع على هذا القسم أدناه: «أنا مصاب بالتهاب الكبد ب وأخالط للدراسة في أستراليا، هل سيؤثر ذلك في طلب تأشيرتي؟»)

في حين أن هذه التغييرات إيجابية عموماً لمقدمي الطلبات المصابين بالتهاب الكبد ب، إلا أن الإدراة المعنية تضع في اعتبارها مجموعة واسعة من الحالات الصحية الأخرى ذات الصلة عند تقييم المتطلبات الصحية. وهذا يعني أن المتقدمين المصابين بالتهاب الكبد ب الذين يعانون أيضاً من حالات صحية أخرى، أو الذين تتطلب حالة التهاب الكبد ب لديهم علاجاً معقداً قد لا يستوفون المتطلبات الصحية المطلوبة.

معلومات عن الفحوصات الطبية

سيُطلب من جميع المتقدمين للحصول على تأشيرة دائمة وبعض المتقدمين للحصول على تأشيرة مؤقتة أن يخضعوا لفحص طبي. وتعتمد الفحوصات المحددة المطلوبة على عوامل مختلفة، بما في ذلك نوع التأشيرة المطلوبة (على سبيل المثال: تأشيرة العمل أو الدراسة التي يهدف إليها مقدم الطلب)، ومدة التأشيرة، والبلد الذي يهاجر منه مقدم الطلب، وعمر مقدم الطلب، والمعلومات المقدمة إلى وزارة الشؤون الداخلية في طلب التأشيرة. وقد يشمل الفحص الطبي ما يلي:



الوزن والطول -
لتحديد مؤشر كتلة
الجسم (BMI)



قوة البصر - قراءة
الحروف من اللوحة
تحليل الدم (اختبار
فحص السل واختبار
فيروس نقص
المناعة البشرية
واختبار التهاب الكبد
ب والتهاب الكبد ج
واختبار الزهري)



تحليل الدم (اختبار
الحروف من اللوحة
فحص السل واختبار
فيروس نقص
المناعة البشرية
واختبار التهاب الكبد
ب والتهاب الكبد ج
واختبار الزهري)



فحص ضغط الدم



اختبار البول



إجراء أشعة سينية
على الصدر



فحص التكثفات
في البطن وتحت
الإبطين



فحص الأذنين
فحص ردود الفعل
(على الساقين)



فحص القلب

ما الأسباب الأخرى التي يمكن أن تؤدي إلى رفض تأشيرة شخص مصاب بالتهاب الكبد؟

إذا أُصيب مقدم الطلب المصاب بالتهاب الكبد في الم zenith المتأخر وكان من المرجح أن يحتاج إلى زراعة كبد، فقد يتجاوز طلب التأشيرة «حدود التكلفة الباهظة». كما أن ذلك يثير مخاوف بشأن الوصول العادل إلى الموارد الطبية المحدودة مثل عمليات زراعة الكبد من المتبرعين المتوفين، وهو ما قد يؤثّر في مدى توافرها للمرضى الأستراليين.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة [قسم التهاب الكبد ب والهجرة](http://ashm.org.au) على ashm.org.au

لست مصاباً بالتهاب الكبد ب، ولكن أحد أفراد أسرتي أو من أعولهم مصاب بهذا المرض، هل سيؤثر ذلك في طلب تأشيرتنا؟

يجب على جميع الأشخاص المذكورين في طلب التأشيرة استيفاء المتطلبات الصحية المطلوبة. وفي بعض الحالات، قد يُطلب أيضاً من أفراد الأسرة غير المهاجرين الخضوع لتقدير صحي واستيفاء المتطلبات الصحية ذات الصلة. وعلى الرغم من أنه من غير المعتاد أن يُطلب من فرد غير مهاجر في الأسرة إجراء تقييم صحي، فمن المستحسن طلب الاستشارة بشأن أي تأثير قد يُسّبب ذلك على طلب تأشيرتك. وفي حالة عدم استيفاء أحد أفراد الأسرة للمتطلبات الصحية، فسيُرفض الطلب. ويعزّز ذلك بسياسة «رفض فرد يعني رفض الجميع».

كما هو مذكور أعلاه، من غير المحتمل أن يفشل أحد أفراد الأسرة المصاب بالتهاب الكبد ب في تلبية المتطلبات الصحية بسبب إصابته بالتهاب الكبد ب فقط. ومع ذلك فالمتطلبات الصحية للتأشيرة تتضمّن مجموعة واسعة من الحالات الصحية التي تؤثّر في التقييم. (لمزيد من المعلومات عن التهاب الكبد ب والمتطلبات الصحية، يُرجى مراجعة ما سبق).

أنا مصاب بالتهاب الكبد ب وأخطط للدراسة في أستراليا، هل سيؤثر ذلك في طلب تأشيرتي؟

عموماً لن يُرفض طلب التأشيرة للمتقدمين المصابين بالتهاب الكبد ب بسبب إصابتهم بالتهاب الكبد ب. ولكن قد يُطلب من المتقدمين الذين يعتزمون الدراسة ليصبحوا عاملين في مجال الرعاية الصحية من يَتَّخذون إجراءات تعرّضهم لخطر العدو (مثلاً: الأطباء والممرّضين وأطباء الأسنان والمسعفين) إجراء فحوصات صحية إضافية وأ/أ تقديم معلومات إضافية إلى وزارة الشؤون الداخلية. وقد يُطلب منك تقديم إفادة من صاحب العمل أو المؤسّسة التعليمية تفيد بأنك لن تَتَّخذ إجراءات تعرّضك لخطر العدو.

ما دمت ملتزماً بمتطلبات [الإرشادات الوطنية الأسترالية](#)، فلا ينبغي منعك من متابعة الدراسة أو العمل في قطاع الرعاية الصحية في أستراليا، حتى لو كنت مصاباً بالتهاب الكبد ب. يُصبح بشدة أن يحصل المتقدمون في هذه الظروف على الاستشارة من وكيل هجرة أو محام مُعتمد ولديه خبرة في أمور التأشيرات المتعلقة بالصحة.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة [الإرشادات الوطنية لوكالة CDNA](http://health.gov.au) على health.gov.au

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة [ما هي الفحوصات الصحية التي تحتاجها](http://immi.homeaffairs.gov.au) على immi.homeaffairs.gov.au

الفحوصات الطبية - الأسئلة الشائعة

ما الاعتبارات التي يجب أن أكون على دراية بها عند التقدُّم للحصول على تأشيرة جديدة في أستراليا إذا كنتُ حُبلى ومصابة بالتهاب الكبد ب؟

إذا كنتَ في أستراليا بموجب تأشيرة، فيمكنك الحصول على الرعاية لك ولطفلك خلال فترة الحمل والولادة وما بعدها. إلا أن التكلفة ستعتمد على نوع تأشيرتك ومقدار ما يغطيه تأمينك الصحي الخاص.

إذا كنتَ مصابة بالتهاب الكبد ب وأنتُ حُبلى، فمن المهم أن تراجع طبيبك في وقت مبكر لمتابعة صحة الكبد والحمل الفيروسي وتقييم ما إذا كانت هناك حاجة إلى العلاج. ولذا فإن مناقشة حالتك الصحية مع القابلة أو الطبيب ستساعدك في التعامل مع التهاب الكبد ب وتضمن بقاءك أنتَ وطفلك بصحة جيدة.

ويُنصح بشدة أن يسعى المتقدمون في هذه الظروف إلى استشارة وكيل هجرة أو محامٍ معتمد لمناقشة مسألة الإفصاح عن الحمل قبل تقديم الطلب، فقد يُطلب من مقدم الطلب أو المُغال التوقيع على تعهُّد صحي بشأن الحمل إذا لزم إجراء فحص طبي.

هل تُتطلَّب تأشيرة السياحة فحصاً طبياً؟

عادةً لا تُتطلَّب تأشيرات الإقامة المؤقتة قصيرة الأجل، كالتأشيرات السياحية، إجراء فحص طبي. ولكن توجد بعض الاستثناءات، على سبيل المثال: إذا كان عمرك أكثر من 75 عاماً أو إذا كنت تنوي البقاء في أستراليا لمدة تتراوح بين 6 إلى 12 شهراً.

يعتمد الفحص الطبي وأنواع الفحوصات المطلوبة على نوع التأشيرة ومدّتها وبلده الأصلي وعمرك والتفاصيل الواردة في طلب التأشيرة. وسيصللك، إخطار إذا كانت هناك حاجة لإجراء فحص طبي بعد تقديم طلبك.

هل يجب أن أُفصِّح عن إصابتي بالتهاب الكبد ب في أثناء عملية تقديم طلب التأشيرة؟

من المهم الإجابة عن أي أسئلة بصدق خلال عملية تقديم طلب التأشيرة، وعدم تقديم أي معلومات مضللة أو خاطئة للإدارة. وقد تُطرح عليك بعض الأسئلة مباشرةً عن أي حالة صحية تعاني منها، في حين قد توجَّه إليك استفسارات أخرى عن أي خدمات رعاية صحية -والتي تتعلَّق بأي حالة صحية تعاني منها- تنوي الحصول عليها في أثناء وجودك في أستراليا. وعليه فيجب طلب استشارة وكيل هجرة أو محامٍ معتمد قبل تقديم الطلب. كما يُوصى بأن يفصح الشخص المصاب بالتهاب الكبد ب عن حالته الصحية وغيرها من المعلومات المهمة لمحامي أو وكيل الهجرة الذي يمثُّله؛ حتى يتمكَّن من تقديم استشارة دقيقة.

للمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة هذا الرابط: [من تريدين تخبر؟ على hepatitisaustralia.com](http://hepatitisaustralia.com)

الأدوية - الأسئلة الشائعة

هل يمكنني إحضار دواء التهاب الكبد ب معي إلى أستراليا؟ هل سيوقني ضابط الهجرة إذا اكتُشف أدوبي؟

لدى أستراليا لوائح صارمة فيما يتعلق باستيراد الأدوية، ولذا فمن الضروري الإللام بهذه القواعد لتجنب أي مشكلات عند الهجرة. ولن تمنعك الجمارك من إحضار دواء التهاب الكبد ب إلى أستراليا إذا أفصحت عن اقتنائه عند وصولك وكان هذا الدواء يتماشى مع إرشادات إدارة السلع العلاجية الأسترالية (TGA).

ولكن من المهم الحرص على حيارة وصفة طبية سارية لدوائك. ويجب أن تكون هذه الوصفة مكتوبة باللغة الإنجليزية وتتضمن تفاصيل مثل اسمك واسم الدواء (على سبيل المثال: إنتيكافير (Entecavir) أو تينوفوفير (Tenofovir)) وتعليمات الجرعة ومعلومات التواصل مع الطبيب. كما أن وجود خطاب من طبيبك يشرح فيه الضرورة الطبية للدواء قد يكون مفيداً. وينبغي أن يتضمن هذا الخطاب تفاصيل عن حالتك الصحية وحاجتك إلى الدواء المحدَّد والجرعة الموصوفة لك. في المقابل، إذا لم يكن الدواء خاصاً لقيود في أستراليا، فيمكنك إحضار كمية أدوية من الخارج تكفي لمدة ثلاثة أشهر بحد أقصى.

للمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة [قسم دخول أستراليا على tga.gov.au](http://tga.gov.au)

أين يمكنني الحصول على فحص طبي؟

يمكن إجراء الفحوصات الطبية للإقامة المؤقتة والدائمة في أستراليا أو في أماكن معتمدة في بلدان أخرى. وإذا كان مقدَّم الطلب يعيش في أستراليا، فيجب عليه الحصول على فحص طبي معتمد المعنية بالهجرة (وهي حالياً شركة Bupa لخدمات التأشيرات الطبية). أما إذا احتاج مقدَّم الطلب إلى الحصول على فحص طبي خارج أستراليا، فيُشترط أن يُجرى الفحص لدى أحد الأطباء أو العيادات التي تعتمدها وزارة الشؤون الداخلية في أماكن معتمدة خارج أستراليا.

للمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة ["تلبية متطلباتي الصحي"](http://immi.homeaffairs.gov.au) على immi.homeaffairs.gov.au

العمل في أستراليا - الأسئلة الشائعة

هل أحتاج إلى الإفصاح عن إصابتي بالتهاب الكبد ب لجهة العمل؟

بالنسبة لمعظم الوظائف، فلا حاجة للإفصاح لجهة العمل أو الزملاء عن إصابتك بالتهاب الكبد ب. ومع ذلك، يوجد عدد قليل من المهن التي قد تتطلب منك الكشف عن حالتك الصحية أو الخضوع لفحص الدم. وتشمل هذه المهن ما يلي:



إذا كنت تعمل لدى قوات
الدفاع الملكية الأسترالية أو
تتقىّد بطلب للالتحاق بها.

إذا كنت من العاملين في
مجال الرعاية الصحية ومن
يَتَّخِذُون إجراءات معرَّضة
لخطر العدوى (EPPs).

قد تتطلب منك بعض الوظائف تقديم ما يثبت حصولك على تطعيم ضد التهاب الكبد ب، أما إذا كنت تعاني بالفعل من التهاب الكبد المزمن، فتجب استشارة الطبيب بخصوص هذا الشرط. ويمكن للطبيب كتابة خطاب دعم إلى جهة عملك موضحاً المخاطر الضئيلة المرتبطة بحالتك ومؤكداً أهليةك للوظيفة.

في حالة فصلك من العمل أو رفض جهة العمل توظيفك بسبب إصاياتك بالتهاب الكبد ب، فيجب عليك طلب استشارة قانونية مناسبة أو التفكير في تقديم شكوى إلى المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان (AHRC). وتوفر هذه المفوضية إجراءات مجانية للشكاوى لا تتطلب تمثيلًا قانونيًّا وقد تشمل الوساطة ضمن عملية الحل.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة [اعرف حقوقك](http://liverwell.org.au) أو [مسؤولياتك](http://hepatitisaustralia.com) على liverwell.org.au أو hepatitisaustralia.com

لتقديم شكوى، قم بزيارة [عملية الشكاوى المتعلقة بالشكاوى المتعلقة بالجنس أو العرق أو الإعاقة أو التمييز العنصري](http://humanrights.gov.au) على humanrights.gov.au



هل يمكنني شراء دواء التهاب الكبد ب في أستراليا بوصفة طبية من الخارج؟

لا يمكنك استخدام وصفة طبية صادرة عن ممارس رعاية صحية من بلدك لشراء أدوية في أستراليا. ولكن إذا نفذ منك دواء التهاب الكبد ب (مثل: إنتيكافير (Tenofovir) أو إنتفوفافير (Entecavir)) أو كنت بحاجة إلى دواء خلال إقامتك في أستراليا، في يمكنك زيارة طبيب أسترالي عام معتمد (يعرف بواصف أدوية S100) أو طبيب متخصص للحصول على وصفة طبية أسترالية مقبولة. وحيثها يمكنك استخدام الوصفة الطبية لشراء الأدوية من الصيدليات الأسترالية.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة ashm.org.au، برجى زيارة برامج الوصف على odc.gov.au، وصف S100 للعثور على، أو إلى أستراليا مع الأدوية والأجهزة الطبية، وبرنامج الاستيراد الشخصي

للعثور على واصف أدوية S100، انقر هنا: [برامج الواصفين](#).

لتدبّر رعايتك مع التهاب الكبد بـ بعد وصولك إلى أستراليا، يجب عليك فعل ما يلى:

البحث عن مقدم رعاية صحية محل، يمكنه مساعدتك في التعامل مع التهاب الكبد ب ومتابعة حالتك الصحية. في أستراليا،



ال التواصل مع مجموعات الدعم المحلية أو المنظمات المجتمعية للحصول على موارد ودعم إضافيين، ومن أمثلة هذه المنظمات: منظمة LiverWELL، ومنظمة Hepatitis B Voices، وغيرها من منظمات الدعم.

إذا كنت تتلقى العلاج حالياً،
فلا تقطع أو تتوهّف عن
تناول دواء التهاب الكبد بـ
إلا إذا نصّحك مقدّم الرعاية
الصحية بذلك.

جدولة مواعيد منتظمة
لمتابعة حالة التهاب الكبد
ب، ويتضمن ذلك تحاليل
الدم واختبارات وظائف الكبد
والموجات فوق الصوتية إذ
لزم الأمر، حسب إرشادات
مقدم الرعاية الصحية.

يمكن الحصول على رعاية
التهاب الكبد ب من طبيب
ممارس عام أو اخصاصن.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة liverwell.org.au على [LiverWELL](http://LiverWELL.org)
hepbvoices.au على [Hepatitis B Voices Australia](http://HepatitisBVoicesAustralia.org)
hepbcommunity.org على HepBCommunity.org

؟ أنا أحد العاملين في مجال الرعاية الصحية ومصاب بالتهاب الكبد ب، فهل يمكنني اتخاذ الإجراءات المعرّضة لخطر العدو (EPPs)؟

قد يُطلب من العاملين في مجال الرعاية الصحية المصابين بالتهاب الكبد ب تقديم معلومات إضافية إلى وزارة الشؤون الداخلية إذا كانوا ينونون العمل في أستراليا. من المهم ملاحظة أن الإصابة بالتهاب الكبد ب وحدها لا تؤدي تلقائياً إلى استبعاد شخص ما من العمل في مجال الرعاية الصحية أو العمل في وظيفة يَتَّحَذَ فيها إجراءات معرّضة لخطر العدو. ومع ذلك يجب اتّباع إرشادات شبكة الأمراض المعدية في أستراليا (CDNA). وحالياً يُسمح للعاملين في مجال الرعاية الصحية المصابين بالتهاب الكبد ب باتّخاذ إجراءات معرّضة لخطر العدو إذا كانت الحمولة الفيروسية لديهم أقل من 200 وحدة دولية/مليلتر مع استيفائهم للمعايير المنصوص عليها في السياسات والإرشادات ذات الصلة.

المراجع

1. وزارة الدفاع الحكومية الأسترالية. هيكل المنظمة. تم الوصول إليه في يوليو 2024. <https://www.defence.gov.au/about/who-we-are/>.
2. خدمات التأشيرات الطبية بوبا. هل تحتاج إلى تقييم طبي بالتأشيرة؟ أنت في المكان الصحيح. تم الوصول إليه في يوليو 2024. <https://www.homeaffairs.gov.au/about-us/who-we-are/>.
3. وزارة الشؤون الداخلية الحكومية الأسترالية. من نحن. تم الوصول إليه في يوليو 2024. <https://www.bupa.com.au/bupamvs/>.
4. فكر في فرزا: تأشيرة المعال في أستراليا. تم التحديث في 11 أبريل 2024. تم الوصول إليه في يوليو 2024. <https://www.thinkvisa.com.au/australia-immigration-trends/dependent-visa-australia#:~:text=A%20Dependent%20Visa%20Australia%20is%20a%20visa%20category%20that%20enables,on%20the%20primary%20visa%20holder>.
5. شبكة الأمراض المعدية أستراليا. إرشادات حول تصنيف الإجراءات المعرّضة للتعرض وغير المعرّضة للتعرض في أستراليا 2017. تم التحديث في مارس 2020. تم الوصول إلى يوليو 2024. <https://www.health.gov.au/sites/default/files/documents/2020/03/cdna-guidance-on-classification-of-exposure-prone-and-non-exposure-prone-procedures-in-australia-2017.pdf>.
6. موهاتي، أ. كابي، وموهاتي AP. مشاكل الصحة لدى العاملين في الرعاية الصحية: مراجعة. مجلة طب الأسرة والرعاية الأولية، 2019، 8(8).
7. 2572-2568. تم الوصول إليه في يوليو 2024. https://doi.org/10.4103/jfmpc.jfmpc_431_19. ليغرويل. ما هو التهاب الكبد الوبائي B؟ تم التحديث في أكتوبر 2024. تم الوصول إليه في يناير 2025. <https://liverwell.org/liver-conditions/hepatitis-b/what-is-hepatitis-b>.
8. التهاب الكبد B أصوات. 2025. تم الوصول إليه في يناير 2024. <https://liverwell.org/liver-conditions/hepatitis-b/what-is-hepatitis-b>.
9. ويكيبيديا. نصيحة قانونية. تم الوصول إليه في يوليو 2024. <https://www.hepbvoices.au/about-us/>.
10. مراكز القانون المختصة، يمكن للمصابين بالتهاب الكبد ب التواصل مع مركز HALC القانوني للحصول على معلومات أو استشارات بشأن المسائل القانونية المتعلقة بالتهاب الكبد ب، بما في ذلك الهجرة. فمركز HALC هو مركز قانوني مجتمعي مقره في ولاية نيو ساوث ويلز ويمكنه تقديم خدمات قانونية مجانية لمن يعانون من حالات صحية مثل التهاب الكبد B.
11. طب جونز هوكت، رعاية الكبد. تم الوصول إليه في يوليو 2025. <https://www.hopkinsmedicine.org/health/organisation%20or%20a%20group>.
12. ليغرويل. من نحن. تحديث أوكتوبر 2024. تم الوصول إليه في يناير 2025. <https://liverwell.org/treatment-tests-and-therapies/liver-transplant>.
13. وكالة تنظيم ممارسي الصحة الأسترالية والمجالس الوطنية. سجل الممارسين. تم الوصول إليه في يوليو 2024. <https://www.ahpra.gov.au/registration/registers-of-practitioners.aspx#:~:text=Protected%20titles%20and%20specialist%20titles,ands%20professions>.
14. وزارة الشؤون الداخلية الحكومية الأسترالية. مقيم دائم. تم التحديث في 4 ديسمبر 2024. تم الوصول إليه في يناير 2025. <https://immi.homeaffairs.gov.au/visas/permanent-resident#:~:text=%E2%80%8BYou%20can%20become%20a,to%20be->.
15. وزارة الصحة والإعالة والشيخوخة الحكومية الأسترالية. حول التأمين الصحي الخاص. تم التحديث في 13 مارس 2025. تم الوصول إليه في 2025. <https://www.health.gov.au/topics/private-health-insurance/about-private-health-insurance>.
16. وزارة الصحة والإعالة والشيخوخة الحكومية الأسترالية. عن الوصفة الطبية. تم التحديث في 5 مارس 2024. تم الوصول إليه في 2024. <https://www.health.gov.au/topics/ashm/>.
17. ASHM. الصحة في medicines/about-prescriptions. تم الوصول إليه في 2024. <https://ashm.org.au/prescriber-programs/>.
18. وزارة الشؤون الداخلية الحكومية الأسترالية. تأشيرة نشاط مؤقت. تم التحديث في 23 سبتمبر 2024. تم الوصول إلى يناير 2025. <https://immi.homeaffairs.gov.au/visas/getting-a-visa/visa-listing/temporary-activity-408>.
19. التهاب الكبد الوبائي B. مراجعة التهاب الكبد الوبائي B. تم التحديث في 2022. تم الوصول إليه في يوليو 2024. <https://www.hepatitisaustralia.com/monitoring-hepatitis-b>.

تاريخ المراجعة

آخر مراجعة: كانون الثاني / يناير 2025

إنتاج: تببي هوبيونغ وألان بالين

مراجعة: البروفيسور بنيامين كاوي، الأستاذ المشارك ديفيد كارتر، جينيفير ماكلكلان، ميل أبوت، رئيس إيفانز، Hepatitis B Voices Australia.

نُعبّر عن خالص شكرنا للأفراد ذوي الخبرة الحياتية الذين ساهموا بسخاء بوقتهم ورؤاهم في مراجعة هذا المورد وتقديم ملاحظات لا تقدر بثمن.

الاستشارة القانونية

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة [الإرشادات الوطنية لوكالة CDNA](https://www.health.gov.au) على [health.gov.au](mailto:halc@halc.org.au).

البريد الإلكتروني: halc@halc.org.au
الهاتف: (02) 9492 6540

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة [HALC](https://www.halc.org.au) على [halc.org.au](https://www.halc.org.au).



الأسئلة الشائعة حول تأشيرة المصابين بالتهاب الكبد بـ والهجرة إلى أستراليا



تقديم HepLink Australia معلومات مجانية وسرية عن التهاب الكبد الفيروسي ونصائح وخدمات دعم لأي شخص، في أي مكان في أستراليا. يتم تمويل HepLink من قبل الحكومة الأسترالية.

إذا كنت بحاجة إلى مترجم شفهي، يرجى الاتصال بـ TIS National على الرقم 131 450 431 وطلب الاتصال بـ HepLink Australia على الرقم 222 437 1800. ساعات عملنا من 9 صباحاً حتى 5 مساءً من الاثنين إلى الجمعة.

يمكنك أيضاً زيارة موقع TIS National للحصول على معلومات مترجمة حول الخدمة التي تقدمها TIS National. تفضل بزيارة: www.tisnational.gov.au

اتصل على الرقم 222 437 1800 أو تفضل بزيارة www.heplink.au